

LESSON NOTES

Beginner S3 #9

Unagi Road Trip 2

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 5 Vocabulary
- 5 Sample Sentences
- 6 Grammar

9

KANJI

1. (日本に来て3年)
2. ウナ吉: ねえ、ウナ助君、今、忙しい？
3. ウナ助: いや、食事しているところだけど、何？
4. ウナ吉: あ、そのミミズ だめだよ。隣のナマズのおじさん、それを食べて、今入院しているところなんだ。
5. ウナ助: え？おお。本当だ。針がある。日本人は怖いな。
6. ウナ吉: ねえ、隣の川に新しいパチンコ屋がオープンしたんだ。行かない？
7. ウナ助: パチンコ？行く。行く。
8. ウナ美: あれ？ウナ吉君？
9. ウナ吉: あ、ウナ美ちゃん！ウナ美ちゃんも利根川に来たの？今、僕たち、隣の川へ向かっているところなんだ。
10. ウナ美: 私は海へ向かってるところ。ちょっと、急いでいるところだから、またね。

KANA

1. (にほんにきてるねん)
2. ウナきち: ねえ、ウナすけくん、いま、いそがしい？
3. ウナすけ: いや、しょくじしているところだけど、なに？

CONT'D OVER

4. ウナきち: あ、そのミミズ だめだよ。となりのナマズのおじさん、それをたべて、いまにゆういんしているところなんだ。
5. ウナすけ: え？おお。ほんとうだ。はりがある。にほんじんはこわいな。
6. ウナきち: ねえ、となりのかわにあたらしいパチンコやがオープンしたんだ。いかない？
7. ウナすけ: パチンコ？いく。いく。
8. ウナみ: あれ？ウナきちくん？
9. ウナきち: あ、ウナみちゃん！ウナみちゃんもとねがわにきたの？いま、ぼくたち、となりのかわへむかっているところなんだ。
10. ウナみ: わたしはうみへむかっているところ。ちょっと、いそいでいるところだから、またね。

ROMANIZATION

1. (Nihon ni kite san-nen)
2. UNAKICHI: Nee, Unakichi-kun, ima, isogashii?
3. UNASUKE: Iya, shokuji shiteiru tokoro da kedo, nani?
4. UNAKICHI: A, sono mimizu dame da yo. Tonari no namazu no oji-san, sore o tabete, ima nyūin shite iru tokoro na n da.
5. UNASUKE: E? Ō. Hontō da. Hari ga aru. Nihon-jin wa kowai na.

CONT'D OVER

6. UNAKICHI: Nee, tonari no kawa ni atarashii pachinko-ya ga ōpun shita n da. Ika nai?
7. UNASUKE: Pachinko? Iku. Iku.
8. UNAMI: Are? Unakichi-kun?
9. UNAKICHI: A, Unami-chan! Unami-chan mo tonegawa ni kita no? Ima, boku-tachi, tonari no kawa e mukatte iru tokoro na n da.
10. UNAMI: Watashi wa umi e mukatte ru tokoro. Chotto, isoide iru tokoro da kara, mata ne.

ENGLISH

1. (It's been 3 years since coming to Japan)
2. UNAKICHI: Hey, Unasuke-kun. Are you busy now?
3. UNASUKE: No, I'm eating right now. What do you want?
4. UNAKICHI: Uh...you can't eat that earthworm. Old geezer catfish next door ate it and he is in the hospital now.
5. UNASUKE: What? Yeah, you're right. It has a fish hook. Japanese people are scary.
6. UNAKICHI: By the way, The new pachinko shop has just opened in the next river. You wanna come?
7. UNAKICHI: Pachinko,? I'll go! I'll go!
8. UNAMI: Hey, aren't you Unakichi-kun?

CONT'D OVER

9. UNAKICHI: Oh, Unami-chan! Did you come to Tonegawa river too? We are heading to the river next door right now.
10. UNAMI: I'm heading to the ocean. I'm sort of in a hurry. See ya.

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
忙しい	いそがしい	isogashii	busy
向かう	むかう	mukau	to set off for
利根川	とねがわ	tonegawa	Tone River
オープンする	オープンする	ōpun suru	open a business, open a store
パチンコ屋	パチンコや	pachinko-ya	pachinko parlor
怖い	こわい	kowai	scary, frightening
針	はり	hari	needle, fish hook
入院する	にゅういんする	nyūin suru	to go into hospital
おじさん	おじさん	ojisan	uncle
ナマズ	なます	namazu	catfish
隣の	となりの	tonari no	neighboring, next- door
ミミズ	みみず	mimizu	earthworm
食事する	しょくじする	shokuji suru	to take a meal
急ぐ	いそぐ	isogu	to hurry, to rush;V1

SAMPLE SENTENCES

隣の部屋がうるさいです。
Tonari no heya ga urusai desu.

The room next door is really noisy.

急いでください。
Isoide kudasai.

Please hurry up.

GRAMMAR

Today's grammar point is --**ているところだ**(--*te iru tokoro da*), which means "in the midst of doing something" or "have been doing something."

--**ているところだ** is similar to --**ている** in that both of them indicate the idea of "an action is progressing at the present time." But please note that --**ているところだ** focuses on the action which is progressing, as opposed to --**ている** which more focuses on the state or scene.

When "*te iru tokoro da*" is used with actions verbs indicating deliberate will, it is almost the same as **ている**(--*te iru*.) But as in the example below, in many cases of non-deliberate verbs, you can't use -- *te iru tokoro da*.

勉強する(*benkyō suru*; to study) is a deliberate action verb (requires the doer's will). So, you can say **勉強しています** or **勉強しているところです**.

○ **新太郎は今勉強しています**。(Shintaro is in a state of

吹く(*fuku*; to blow) in the example below is because it doesn't have a man as a subject. So, you can't say **風が吹いているところだ**.

× **風が吹いているところだ**。

○ **風が吹いている**。

The wind is blowing.

遅れる(*okureru*; to be late) is not a deliberate action verb but a state verb. So, you can't say **電車が遅れているところだ**.

× **電車が遅れているところだ**。

○ **電車が遅れている**。

The train is delayed.

Formation:

* *te*-form of verb + *iru* + *tokoro da*

走っているところだ; hashitte iru tokoro da; is now running

Today's example:

食事しているところだけど、何？

Shokuji shite iru tokoro da kedo, nani?

I'm eating now, but what's up?

今入院しているところなんだ。

Ima nyūin shite iru tokoro na n da.

he is in the hospital now.

隣の川へ向かっているところなんだ。

Tonari no kawa e mukatte iru tokoro na n da.

We are on our way to the next river right now.

ちょっと、急いでいるところだから、またね。

Chotto, isoide iru tokoro da kara, mata ne.

I'm in a bit of a hurry at the moment, so see you later.

Examples:

今、電話しているところだから、静かにしてね。

Ima, denwa shite iru tokoro da kara, shizuka ni shite ne.

I'm talking on the phone right now, so please be quiet.

赤ちゃんは、今、昼寝しているところです。

Aka-chan wa, ima, hirune shite iru tokoro desu.

The baby is taking a nap right now.

ちょうど、朝ご飯を食べているところです。

Chōdo, asa go-han o tabete iru tokoro desu.

I'm eating breakfast right now.